



Dopravní podnik měst

Liberce a Jablonce nad Nisou, a. s.

Mrštíkova 3, 461 71 Liberec III, IČ: 47311975

DPMLJ/007/14, verze A

Veřejná zakázka na dodávky

zadávaná v otevřeném řízení podle ustanovení § 56, zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění (dále rovněž jen „Zákon“) s názvem:

„Odbavovací a platební systém v síti MHD Liberec a Jablonec nad Nisou – validátory“

ve vztahu k Zákonu se jedná o veřejnou zakázku nadlimitní

evidenční číslo zakázky Z2019-005767 uvedené ve Věstníku veřejných zakázek
a číslo 2019/S 036-082149 uvedené v Úředním věstníku Evropské unie.

Identifikační údaje zadavatele:

Název zadavatele	:	Dopravní podnik měst Liberce a Jablonce nad Nisou, a.s. (dále jen „zadavatel“)
Sídlo	:	Mrštíkova 3, 461 71 Liberec III
IČO	:	473 11 975
DIČ	:	CZ47311975
Profil zadavatele	:	https://zakazky.liberec.cz/profile_display_482.html
Elektronická adresa	:	dpmlj@dpmlj.cz
ID datové schránky	:	c2hdrn3

VYSVĚTLENÍ ZADÁVACÍ DOKUMENTACE - ČÍSLO 1

Toto vysvětlení zadávací dokumentace poskytuje zadavatel v souladu s ustanovením § 98 a následně § 99 Zákona.

Dotaz č. 1

Zadavatel v rámci poskytnuté technické dokumentace, Příloha č.2 Zadávací dokumentace – Technická specifikace, požaduje citujeme „1)Zadavatel požaduje, aby dodaný validátor byl připraven fungovat jako zcela samostatné zařízení, i jako periferie palubního počítače APEX typ DT06.PV, který validátoru prostřednictvím palubní sítě poskytuje informace typu: přesný čas, aktuální zastávka, následující zastávka, tarifní zóna, aj. Konkrétní formát datové věty bude řešen v rámci prováděcího projektu za spoluúčasti Zadavatele.“ Uchazeč se ptá, kdo bude hradit SW úpravu palubního počítače za účelem poskytování dohodnutých informací, jež mají být upřesněny v prováděcím projektu.

Telefon:
+420 485 344 111

Fax:
+420 485 105 426

Internet:
www.dpmlj.cz
email:
dpmlj@dpmlj.cz

Bankovní spojení:
KB Liberec
č. ú. 4306461/0100

IČO:
47311975

DIČ:
CZ47311975



Odpověď č. 1

Případná úprava SW palubního počítače související s využitím formátu datové věty, který vznikne v rámci prováděcího projektu, není součástí předmětu veřejné zakázky. Tuto úpravu v případě potřeby zajistí zadavatel na své náklady.

Dotaz č. 2

Zadavatel v rámci poskytnuté technické dokumentace, Příloha č.2 Zadávací dokumentace – Technická specifikace, požaduje citujeme „Mobilní připojení – GSM (GPRS/EDGE/3G/4G-LTE apod.) modem (možnost automatického přepínání všech uvedených sítí). SIM kartu (stávající APN – Vodafone) dodá Zadavatel. SW řešení musí umožnit změnu poskytovatele mobilních služeb bez nutnosti zásahu dodavatele.“ A dále citujeme “Všechny validátory budou vybaveny stejně a budou mít tedy obě komunikační rozhraní, tzn. modul GSM a rovněž modul pro komunikaci pomocí WiFi.” Uchazeč k tomuto bodu váže několik dotazů:

- *Žádáme Zadavatele, aby specifikoval, co si představuje pod pojmem „apod.“ nebo aby toto slovo vypustil z dokumentace.*
- *Uchazeč se ptá, zda součástí validátoru musí být GSM modem a modul pro komunikaci Wi-Fi nebo zda toto může nahradit externí jednotkou pro každé vozidlo.*
- *V současné době je standardem, že vozidla mají instalované Wi-Fi moduly již ve standard 802.11ac. Bude zadavatel tento moderní standard vyžadovat?*

Odpověď č. 2

- *Zadavatel vyškrtl z dokumentace slovo apod. Změna je vyznačena červeným textem a je uvedena v Příloze č. 2 ZD - Technická specifikace _změna 1.*
- *GSM modul musí být vždy součástí validátoru, požadavek na WiFi modul zadavatel vyškrtl z dokumentace. Změna je vyznačena červeným textem a je uvedena v Příloze č. 2 ZD - Technická specifikace _změna 1.*
- *Požadavek na WiFi modul zadavatel vyškrtl z dokumentace. Změna je vyznačena červeným textem a je uvedena v Příloze č. 2 ZD - Technická specifikace _změna 1.*

Dotaz č. 3

Zadavatel v rámci poskytnuté technické dokumentace, Příloha č.2 Zadávací dokumentace – Technická specifikace, v části 1.3 Další požadované vlastnosti validátorů požaduje Software back-office kompatibilní s platformou Microsoft Windows. Technické řešení Uchazeče je však postaveno na serverové infrastruktuře a Software Back-office pracuje v módu server – klient. Chápe uchazeč správně, že veškeré licencování případných práv MS Server, SQL a dalších potřebných SW a provozní HW pro provoz uvažovaného systému bude hrazeno na vrub Zadavatele mimo projekt?

Odpověď č. 3

Dodavatel správně pochopil, že veškeré licencování případných práv MS Server, SQL a dalších potřebných SW a provozní HW pro provoz uvažovaného systému si zadavatel zajistí a bude hradit mimo tento projekt.



Dotaz č. 4

Zadavatel v rámci poskytnuté technické dokumentace, Příloha č.2 Zadávací dokumentace – Technická specifikace, v části 1.3 Další požadované vlastnosti validátorů požaduje, citujeme:

- „Rozesílání a správu souborů potřebných pro činnost validátoru (aktualizace aplikace, distribuce blacklistů, aj.), včetně zobrazování aktuálního stavu rozesílání souborů,
- Umožnit vyhodnocení transakcí terminálů s možností nastavení různých kritérií – prodané relace (kombinace nástupní – výstupní zóna), typ tarifu, druhu jízdného (základní jízdné, žákovské, studentské, aj.), způsob platby, vozidlo, validátor,
- Umožnit exportovat zvolené výstupy ve standardních datových formátech (xls, xml, pdf, csv, txt, aj.).“

Žádáme Zadavatele o upřesnění všech požadovaných standardních formátů, souborů k přenosu a požadovaných relací, které si představuje pod souhrnným slovem „aj.“ nebo ať toto slovo z dokumentace vypustí.

Odpověď č. 4

Zadavatel vyškrtl z dokumentace slova aj. Změny jsou vyznačeny červeným textem a jsou uvedeny v Příloze č. 2 ZD - Technická specifikace _změna 1.

Dotaz č. 5

Zadavatel v rámci poskytnuté technické dokumentace, Příloha č.2 Zadávací dokumentace – Technická specifikace, v části Displej požaduje citujeme „Požadována grafická i akustická informace pro cestujícího o výsledku odbavení (např. pípnutí a rozsvícení barevné LED, změny barev displeje, aj.).“ Žádáme Zadavatele o upřesnění všech požadovaných funkcí, které si Zadavatel představuje pod souhrnným slovem „aj.“ nebo ať toto slovo z dokumentace vypustí.

Odpověď č. 5

Zadavatel vyškrtl z dokumentace slovo aj. Změna je vyznačena červeným textem a je uvedena v Příloze č. 2 ZD - Technická specifikace _změna 1. Zadavatel nicméně trvá na paralelní grafické a akustické informaci o výsledku odbavení pro cestujícího.

Dotaz č. 6

Zadavatel v rámci předloženého závazného návrhu smlouvy, Příloha č.3 - Závazný návrh Smlouvy, požaduje v článku, I. Předmět smlouvy dodat mj. 170 kusů nových validátorů na výdej jízdenek. V dalším odstavci však Zadavatel hovoří o automatech, citujeme „Součástí závazků prodeje automatů dle předchozího odstavce je:“. Obdobné spojení se nachází rovněž v části 5. Průvodní doklady, citujeme „Prodávající je povinen dodat s validátory následující doklady, které musí být s výjimkou zdrojových kódů v českém jazyce: dodací list, záruční list, návod k automatům a k jeho příslušenství, servisní sešit, kde budou uvedeny záruční podmínky (pro označení tohoto dokumentu dále jen „servisní sešit“).“ Uchazeč se domnívá, že „automaty“ nejsou předmětem dodávky a že jde překlep z přepisu jiných smluv. S ohledem na to, že se jedná o Závazný návrh smlouvy a pro jednoznačnost právního ustanovení smlouvy žádá Uchazeč toto opravit.

**Odpověď č. 6**

Na základě oprávněné připomínky dodavatele provedl zadavatel opravu textu. Místo slova automat má být správně uvedeno slovo validátory. Tato administrativní chyba je odstraněna v Příloze č. 3 ZD - Závazný návrh Smlouvy_změna 1, a to vyznačeny červeným textem.

Dotaz č. 7

V rámci Přílohy č.3 - Závazný návrh Smlouvy Zadavatel v Úvodním ustanovení smlouvy a v dalších částech hovoří o tom, že prodávající (v této fázi tedy Uchazeč) nainstaluje validátory v autobusech a tramvajích na linkách provozovaných kupujícími. V další části smlouvy (I. Předmět smlouvy) Zadavatel hovoří, citujeme „Přívodní kabely pro validátory na výdej jízdenek do autobusů a tramvají, úprava madel vozidel a montáž držáků validátorů nejsou součástí plnění této smlouvy.“ Uchazeč se ptá, co vše Zadavatel myslí pod pojmem „instalace“. Domnívá se Uchazeč správně, že pod pojmem instalace je instalace validátorů připravených držáků a celkové oživení systému? Pro jednoznačnost Uchazeč upřesňuje, že tedy předpokládá, že součástí instalace není: dodávka kabeláže, její montáž ve vozidlech, úprava madel, protahování kabeláže madly, montáž držáků a konektorování kabeláží. Pokud se uchazeč domnívá správně, v jakém termínu budou připravena vozidla od předloženého prováděcího projektu? Kdo bude ručit za správné zapojení držáků?

Odpověď č. 7

Dodavatel správně předpokládá, že součástí instalace není dodávka kabeláže, její montáž ve vozidlech, úprava madel, protahování kabeláže madly, montáž držáků a konektorování kabelů. Vozidla budou postupně připravována a to **60-120** kalendářních dnů od nabytí účinnosti smlouvy. Dodávku a montáž kabelů ve vozidlech může zadavatel zahájit ihned po předložení validátoru k otestování a výše uvedené práce mohou probíhat souběžně s testováním validátoru. Nemusí se čekat na předložení finální verze prováděcího projektu ze strany dodavatele. Za správnou montáž držáků bude ručit zadavatel. Zároveň ale zadavatel předpokládá, že dodavatel bude se zadavatelem úzce spolupracovat tak, aby instalace všech validátorů na držáky proběhla řádně (článek VII. Změna a zrušení smlouvy, odstoupení a ostatní ustanovení, odstavec 3. Součinnost).

Dotaz č. 8

Zadavatel v rámci závazného návrhu smlouvy, Příloha č.3 - Závazný návrh Smlouvy, požaduje v článku, „I. Předmět smlouvy“ v odstavci „5. Přívodní doklady“ dodat v rámci funkčního vzorku (část II, odst. 1.1) mj. také citujeme: „aktuální zdrojové kódy (ke kompletnímu software validátorů) v elektronické podobě na CD.“ Uchazeč se domnívá, že Zadavatel požaduje dodat až finální zdrojové kódy, jak zmiňuje v dalších odstavcích po dodávkách Validátorů a to proto, aby mohl systém rozvíjet v případě neplnění prodávajícího nebo jeho úpadku. Současná formulace však vyžaduje předat zdrojové kódy již v rámci testovacího jednoho vzorku a to zcela volně na CD. Ve smlouvě jsou sice uvedeny podmínky využití zdrojových kódů, ale není zde uvedena vazba na notářskou úschovu, která je předložena v příloze č. 4 ani na úspěšné předání díla. Uchazeč žádá toto formálně napravit.



Odpověď č. 8

Na základě oprávněného požadavku dodavatele provedl zadavatel, v článku I. Předmět smlouvy v odstavci 5. Průvodní doklady, změny. Tyto změny jsou vyznačeny červeným textem a jsou doplněny v Příloze č. 3 ZD - Závazný návrh Smlouvy_změna 1.

Dotaz č. 9

Zadávací dokumentace uvádí Předpokládanou hodnota Veřejné zakázky 7 632 000,- Kč bez DPH. Zadavatel požaduje v rámci předloženého závazného návrhu smlouvy (příloha č. 3) citujeme: „a) zaplatit smluvní pokutu za prodlení sjednaného termínu řádného a bezvadného dodání plnění veřejné zakázky ve výši 3.000,- Kč za každý den prodlení a každý validátor (který nebyl řádně a bezvadně dodán)„. Uchazeč se domnívá, že uvedená výše sankce je nepřiměřená s ohledem na předpokládanou cenu zakázky a velmi krátkému termínu plnění, který je vyžadován. Žádáme zadavatele, aby výši sankce přehodnotil, případně aby prodloužil termín požadovaného plnění.

Odpověď č. 9

Zadavatel přehodnotil výši sankce s ohledem na rozsah předmětu plnění a předpokládanou cenu zakázky. Upravil výši smluvní pokuty za prodlení sjednaného termínu řádného a bezvadného dodání plnění veřejné zakázky za každý den prodlení a každý validátor. Změna je vyznačena červeným textem a je uvedena v Příloze č. 3 ZD - Závazný návrh Smlouvy_změna 1, a to ve výši 200 Kč.

Dotaz č. 10

Zadavatel v rámci poskytnuté technické dokumentace, Příloha č.2 Zadávací dokumentace – Technická specifikace, požaduje, aby byl validátor osazen čtečkou bankovních karet. Dále Zadavatel požaduje, aby tato čtečka byla v souladu se certifikací asociací, dle aktuální verze relevantních standardů. Jedním ze standardů je PCI PTS, který je však platný v několika verzích. V současné době jsou v platnosti např. standardy PCI PTS 3.x a PCI PTS 4.x. Standard PCI PTS 3.x se již od roku 2020 dodávat. Uchazeč se domnívá, že na projekty, kde se předpokládá udržitelnost HW min. 10 let, je nezbytné dávat nejnovější typy současných standardů. Bude Zadavatel požadovat dodání čteček ve verzi PCI PTS 4.x., které jsou již na trhu běžně dostupné?

Odpověď č. 10

Zadavatel požaduje, aby čtečka platebních karet minimálně po dobu udržitelnosti projektu (pět let od finančního ukončení projektu) splňovala celou řadu požadavků – kromě jiného i certifikací asociací dle aktuální verze relevantních standardů. Konkrétní technické řešení, kterým toto dodavatel zajistí, je na dodavateli. Zadavatel nebude určovat konkrétní verzi standardů.



Dopravní podnik měst

Liberce a Jablonce nad Nisou, a. s.

Mrštíkova 3, 461 71 Liberec III, IČ: 47311975

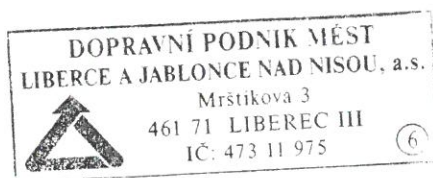
DPMLJ/007/14, verze A

Zadavatel na základě § 99 odstavec (2) Zákona prodlužuje lhůtu pro podání nabídek. **Lhůta pro podání nabídek končí dne 25.04.2019 v 10,00 hodin.** Otevírání nabídek v elektronické podobě se uskuteční v sídle zadavatele dne **25.04.2019 v 10,30 hodin.**

Ostatní ustanovení zadávacích podmínek zůstávají beze změny.

Za zadavatele v Liberci dne 20.03.2019

Ing. Michal Zděnek, M.A.
předseda představenstva



Ing. Václav Sosna
člen představenstva

Nedílnou součástí Vysvětlení zadávací dokumentace – číslo 1 je:

Příloha č.2 ZD – Technická specifikace_změna 1

Příloha č.3 ZD - Závazný návrh Smlouvy_změna 1

Telefon:
+420 485 344 111

Fax:
+420 485 105 426

Internet:
www.dpmlj.cz
email:
dpmlj@dpmlj.cz

Bankovní spojení:
KB Liberec
č. ú. 4306461/0100

IČO:
47311975

DIČ:
CZ47311975